

Quranic Studies & Islamic Culture, Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)
Quarterly Journal, Vol. 6, No. 2, Summer 2022, 107-136

The role of systematical attitude in the civilizational reading of the Qur'an and the formation of civilization

Zahra Mahmudi^{*}, Mohammadkazem Rahman Setayesh^{}**

Habibillah Babaee^{*}**

Abstract

In an intellectual viewpoint, the Qur'an has usually seems a theoretical and doctrinal text rather than a text that observes drastic one efficiency specially in a civilizational perspective. This viewpoint has prevented the Qur'an connecting contemporary everyday life in the contemporary world, and has caused injury and accompanied practical deficiencies in result. Reading the Qur'an in order to make and strengthen this connection and crystalize to exercise its doctrines in large scale widely, requires a civilizational attitude. Methodologically convert this attitude to an effective approach -relying on of contemporary intellectual visions- this research considers "systematization" or "systematical attitude" a very indicator and shows how it influences the accomplishment of the Qur'an doctrines and leads to the formation of an Islamic civilization. Being homogeneous and harmonic are the main aspects of this attitude. external harmony requires the interaction of the Qur'an with the real world at three levels of intertextuality, interscholastic and ultratextuality .

* Ph.D student of Qur'an and Hadith Studies, Qom university (Corresponding Author),
Zahra.mahmudi.m@gmail.com

** Associate Professor of Qur'an and Hadith Studies group, Qom university, kr.setayesh@gmail.com

*** Assistant Professor of civilizational Studies, Research Institute of Oloom va Farhang Islami,
habz109@gmail.com

Date received: 2022/03/08, Date of acceptance: 2022/05/26



Copyright © 2018, This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

This reading of the Qur'an brings it into the action field and prepares a coherent integrated civilization in harmony with a Qur'anic origin.

Keywords: civilization, civilizational approach, systematical attitude, Harmonious of the Quran, interaction

نقش نگرش سامانه‌ای در خوانش تمدنی قرآن و صورت‌بندی تمدن

زهرا محمودی*

محمد کاظم رحمان ستایش**، حبیب الله بابایی***

چکیده

قرآن در نگاه مسلمانان بیش از آنکه متنی ناظر به عمل و کارآمد در عرصه تمدنی تلقی شود، متنی نظری و اعتقادی دیده شده است. این نگاه، مانع از پیوند میان قرآن و جهان امروز شده، آسیب‌هایی را در عرصه عمل همراه داشته است. خوانش قرآن با هدف تقویت این پیوند و عینیت‌بخشی به آموزه‌های آن در سطح کلان، نیازمند برخورداری از رویکرد تمدنی است. این پژوهش با هدف روشن‌سازی این رویکرد، یکی از مهم‌ترین شاخه‌های آنرا، با عنوان "سامان‌مندی" یا "نگرش سامانه‌ای" معرفی کرده، با تکیه بر نظرات اندیشمندان معاصر، تاثیر این نگرش را در تحقق آموزه‌های قرآن و صورت‌بندی تمدن اسلامی نشان می‌دهد. سازواری درونی و بیرونی دو بعد اصلی این نگرش را شکل می‌دهد که سازواری بیرونی خود مستلزم تعامل قرآن با خارج از خود در سه سطح بینامتنی، بینامکتبی و فرامتنی است. خوانش قرآن با این نگرش، قرآن را به کنشگری در عرصه عمل نزدیک کرده، تمدنی سازوار و یکپارچه را مبتنی بر مصدري سازوار و هماهنگ شکل می‌دهد.

کلیدواژه‌ها: تمدن؛ نگرش سیستمی؛ گرایش تمدنی؛ سازواری قرآن؛ تعامل

* دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث، دانشگاه قم (نویسنده مسئول)، Zahra.mahmudi.m@gmail.com

** دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث، دانشگاه قم، kr.setayesh@gmail.com

*** استادیار گروه مطالعات اجتماعی و تمدنی، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی، habz109@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۱۲/۱۹، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۳/۰۵



Copyright © 2018, This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International, which permits others to download this work, share it with others and Adapt the material for any purpose.

۱. مقدمه بیان مسئله

قرآن کریم به عنوان متن جامع زندگی، هدف از نزول خود را خارج کردن انسان‌ها از ظلمات و رساندن آنها به نور می‌داند «**كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ**» (ابراهیم: ۱). این گذار از تاریکی به نور تنها در "ساحت نظر" و اندیشه مراد نبوده است؛ بلکه هدف اصلی آن، نیل به رستگاری در "ساحت عمل" و زندگی واقعی انسانها بوده است. این هدف نه مختص قرآن و نه مختص خاتم انبیا (ص) است؛ بلکه هدف رسالت بصورت کلی همین امر بوده است. از این رو پیامبران در دوره‌های مختلف تاریخی ابتدا یاریگر قوم خود در گذار از تاریکی به بهروزی و سعادت عملی هستند و پس از آن این مسیر را برای جهانیان در دیگر زمان‌ها و مکان‌ها هموار می‌سازند (فضل الله، ۱۴۱۹، ج ۳، ۷۸ و ۸۲). قرآن کریم نیز در راستای این هدف صرفاً به بیان اصولی که تامین کننده سعادت انسان است، اکتفا نکرده؛ بلکه همواره در نسبت با "واقع خارجی" سخن گفته، به کارآمدی در "سطح عمل" اندیشیده است.

اکنون پرسش اینجاست که چگونه می‌توان هدف قرآن را محقق کرده، مسیر حرکت انسان‌ها را در سطح کلان اصلاح کرد؟ چگونه می‌توان خوانشی از قرآن ارائه کرد که معطوف به واقع، سامان‌بخش جهان امروز و پاسخگوی مسائل روز باشد؟ فرضیه ذهنی نگارنده این است که فهم قرآن با دغدغه تحقیق‌بخشی به هدف اصلی آن و رشد جامعه بشری، نیازمند یک "نگرش یا رویکرد روش‌مند" است. رویکردی که بتواند با فهمی کلان، سامان‌مند و معطوف به واقع، ساحت نظر را به ساحت عمل و صورت مکتوب را به صورت محقق نزدیک سازد تا راهی حل چالش‌ها و مسائل عینی بیابد. این پژوهش چنین رویکردی را به دلیل دغدغه، نگاه و غایت تمدنی آن، "رویکرد تمدنی" یا "گرایش تمدنی"^۱ در خوانش قرآن می‌نامد.

اما مسئله‌ای که در حوزه گرایش‌های تفسیری و از جمله گرایش تمدنی وجود دارد که از ارزش علمی آنها به عنوان یک شاخه مطالعاتی در دانش تفسیر کاسته است، روش‌مند نبودن آنهاست. به این معنا که مفسر عموماً بدون آنکه نامی از گرایش تفسیری خود ببرد، به شکل ناخودآگاه دغدغه‌های خود را در تفسیر دنبال کرده و بدون بهره‌گیری از روشی خاص، تفسیری نو از آیات قرآن ارائه می‌کند.^۲ در حالیکه هر گرایش تفسیری و از آن جمله گرایش تمدنی نیاز به چارچوب نظری و سازکار روشی دارد. از این‌رو برای آنکه

گرایش تمدنی بتواند به روشی کارآمد در خوانش قرآن تبدیل شود، از افراط، تحمیل، تعمیم بی‌جا و پراکنده‌گویی دور باشد و بتواند به هدف اصلی قرآن جامه عمل پیوشنده، بایستی شاخص‌ها و مولفه‌های آن به روشنی تبیین شود. این پژوهش با هدف روشناندن گرایش تمدنی، یکی از مهم‌ترین شاخص‌های آن را با عنوان "سامانمندی" تبیین کرده، ابعاد آن را ترسیم می‌کند. بنابراین پرسش این پژوهش این است که سامانمندی در خوانش قرآن به چه معناست و چه اضلاعی دارد؟ و توجه به این شاخص در خوانش قرآن چه نقشی در صورت‌بندی تمدن و نیل به هدف اصلی قرآن (رستگاری انسان) ایفا می‌کند؟ با پاسخ‌گویی به این پرسش‌ها می‌توان بخشی از نقشه خوانش تمدنی قرآن را کامل کرد و این‌گونه قرآن را از مصدری صرفاً برای "فهم نظری دین" به مصدر و نیز کنشگری در "تحقیق عملی دین" تبدیل و آن را به جایگاه اصیل خود در رشد جامعه بشری نزدیک کرد.

در جستجوی پیشینه این پژوهش باید گفت "سامانمندی در خوانش قرآن" و به عبارت دیگر "نگرش سامانه‌ای" به عنوان یک رویکرد مستقل و نه شاخصی از رویکرد تمدنی، در برخی آثار معرفی شده است. از جمله پایان‌نامه‌ای با عنوان "روشناسی نگرش سیستمی در تفسیر قرآن" در سطح کارشناسی ارشد در سال ۱۳۸۸ توسط نرجس شاهمندی نوشته شده است. این پایان‌نامه صرفاً به معرفی سیستم درونی قرآن و نشان دادن اجزا، اهداف و روابط آن پرداخته، سه روش تفسیری را که به نگرش سیستمی نزدیک است معرفی می‌کند؛ اما دیگر ابعاد این نگرش و جایگاه تمدنی آن، دغدغه آن نبوده است. هم‌چنین مقاله‌ای با عنوان "درآمدی بر مطالعه قرآن به روش سیستمی و با رویکرد شبکه‌ای" از امیرعلی لطفی در سال ۱۳۸۹ منتشر شده است. این مقاله چنان‌که در عنوان آن نیز ذکر شده، درآمدی بر این بحث بوده، تنها مبانی و پیش فرض‌های این رویکرد را تبیین کرده است؛ ضمن اینکه تمام ابعاد نگرش سامانه‌ای را بررسی نکرده است. هم‌چنین می‌توان به مقالات دیگری نیز اشاره کرد که تنها سیستم درونی قرآن را مطالعه کرده، دیگر ابعاد را نکاویده‌اند. از این جمله مقاله "فهم قرآن در پرتو نظم شبکه‌ای یا فراخطی" از احمد قرائی سلطان‌آبادی در ۱۳۹۴ در نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی قرآن منتشر شده است. هم‌چنین نگرش سامانه‌ای به عنوان رویکردی کلی در خوانش دین در کتابی با عنوان "نگرش سیستمی به دین" نوشته عبدالحمید واسطی بررسی شده است که تاثیر این نگرش در خوانش قرآن به طور خاص، هدف آن نبوده است. پژوهش حاضر، سامانمندی یا نگرش سامانه‌ای را به عنوان یکی از شاخص‌های خوانش تمدنی قرآن معرفی کرده، می‌کوشد تمام ابعاد آن را که

در این پژوهش‌ها بررسی نشده، تبیین کند تا گامی جهت روشناندسازی خوانش تمدنی قرآن بودارد.

۲. چیستی خوانش تمدنی قرآن

خوانش قرآن از منظرهای مختلف، با دغدغه‌ها و نیازهای متفاوت، ممکن و بایسته است. این امر سبب شکل‌گیری گرایش‌های مختلف در تفسیر قرآن شده که با عنوان اتجاهات تفسیری (دائره المعارف قرآن کریم، ج^۸ ذیل ماده تفسیر/گرایش‌ها و روش‌های تفسیر) شناخته می‌شود. هریک از گرایش‌های تفسیری با زاویه دیدی خاص،^۳ رویکردی متفاوت و دغدغه‌ای منحصر به فرد به طرح پرسش از قرآن پرداخته، گوشه‌ای از ظرفیت‌های گسترده قرآن را فعال می‌کند. درواقع در این گرایش‌ها، یکی از حوزه‌های دانشی که مبانی و چارچوب آن از پیش مشخص شده، به شکلی آگاهانه به مثابه "سطح تحلیل"^۴ یا "رویکرد"^۵ در خوانش قرآن استخدام می‌شود. در گرایش تمدنی نیز موضوع تمدن به عنوان سطح تحلیل یا رویکرد پژوهشگر در خوانش قرآن بکارگرفته می‌شود. بنابراین هر تعریفی که از تمدن ارائه شود و هر ویژگی‌ای که از تمدن مورد توجه باشد، نوع خاصی از رویکرد تمدنی را پیش روی پژوهشگر قرار می‌دهد و در پی آن مبنای "خوانش تمدنی قرآن" قرار می‌گیرد.

برای تمدن^۶ تعاریف متعددی ارائه شده و در هر یک شاخص‌هایی برای آن بیان شده است. این پژوهش تمدن را "کلانترین سامانه مناسبات انسانی" (بابایی، ۱۳۹۹الف، ۱۵۶) می‌داند. وجود مفاهیم "کلان"، "سامانه" (System)، "مناسبات انسانی"، و دیگر مفاهیم نهفته در این سه مفهوم اصلی، ما را به رویکرد تمدنی با همین شاخص‌ها رهنمون می‌شود. از این‌رو رویکرد تمدنی، رویکردی کلان‌نگر، سامانمند، معطوف به روابط انسانی، تعاملی و راهبردی است که می‌تواند در خوانش قرآن بکار رود. این پژوهش بر آن است از میان این شاخص‌ها، "شاخص سامانمندی" را تبیین کرده، ابعاد آنرا روشن کند و نقش آنرا در صورت‌بندی تمدن نشان دهد.

۳. سامانمندی و نگرش سامانه‌ای

چنان‌که اشاره شد یکی از شاخص‌های رویکرد تمدنی که برخاسته از مفهوم "سامانه" یا "سیستم" در تعریف تمدن است، سامانمندی است. System در لغت به معنای گروهی از چیزهای مرتبط و بهم وابسته و متعامل است که یک کل واحد را شکل می‌دهد (Merriam Webster Dictionary). سامانه نیز به عنوان برابروژه سیستم در زبان فارسی، از افزودن پسوند شباهت‌ساز^۵ به سامان بدست آمده که در معنای ترتیب و اسباب و آرایش و بهم‌ور ساختن چیزها و ساختن کارها و نظام و رواج آن است (دخدان، لغت‌نامه).

سامانه (سیستم) در اصطلاح، مجموعه‌ای مشکل از عناصر و اجزایی است که با هم ارتباط و کنش متقابل داشته، کل واحدی را بوجود می‌آورند (فرشاد، ۱۳۶۲، ۴۳؛ علاقه‌بند، ۱۳۸۸، ۱۷۶). البته شکل‌گیری این کل واحد، به منظور رسیدن به هدف واحدی است.^۶ بنابراین سامانه، عناصری را در یک شبکه در ارتباط با هم قرار می‌دهد که برای دستیابی به هدفی مشترک، موجودیتی واحد را ساخته‌اند. تقریباً تمام زندگی یک سیستم است؛ شرکت‌ها، دانشگاه‌ها، خانه و بدن انسان از جمله نمونه‌های آن است (کونتر و دیگران، ۱۳۸۷، ۱۸). اصلی‌ترین ویژگی‌های سامانه که آنرا از "مجموعه" و "توده" متمایز می‌کند، سه مفهوم "ارتباط"، "هدفمندی" و "کلیت و یکپارچگی" است که اگر این سه را برداریم دیگر سامانه نخواهیم داشت.

بر اساس تعریف سامانه، می‌توان از نگرش سامانه‌ای یا سیستمی (systematicity) نیز سخن گفت. نگرش سامانه‌ای در مقابل نگرش جزء‌گرا، رویکردی در شناخت پدیده‌های پیچیده است. گرچه هر دو نگرش سامانه‌ای و جزء‌گرا پیشینه‌ای طولانی در تاریخ اندیشه بشر دارند؛^۷ اما نظریه‌پردازی آکادمیک نگرش سامانه‌ای در سال ۱۹۵۴ توسط گروهی پژوهشی (Bertalanffy, 1968, 15) آغاز شد (Society for General Systems Research). و برای نخستین بار توسط یکی از اعضای این گروه با نام لودویگ فون برتالنفی در کتاب "General System Theory"^۸ در سال ۱۹۶۸ منتشر شد. در این رویکرد هر پدیده به منزله موجودی زنده (organism) در نظر گرفته می‌شود که اجزای آن با هم تعامل پویا داشته، یک کل را شکل می‌دهند. در این کلیت، خوانش رفتار تک‌تک اجزاء، نتیجه‌های متفاوت از خوانش آنها به مثابه یک کل در پی‌دارد (ibid, 1968, 31).^۹ از این‌رو مهم‌ترین ویژگی‌های این نگرش این چنین است:

۱. این نگرش، نگرشی کل گرا و نه تجزیه‌گرا است. کل گرایی در این نگرش آنقدر مهم است که آنرا علم کل‌ها (General science of "wholeness") نامیده‌اند. این نگرش، کل را با همه اجزاء تشکیل‌دهنده و بهم پیوسته و وابسته‌اش که در تعامل با یکدیگرند، در نظر می‌گیرد.(ibid, 1968, 37)
۲. این نگرش از یکسو به روابط درونی سیستم با هم توجه می‌کند؛ چرا که این روابط، سیستم را یکپارچه می‌کند و از سوی دیگر تعامل‌های سیستم با بیرون از خود و دادوستدهای بین سیستم و محیط بیرونی را مطالعه می‌کند(Koontz, 2010, 21-23).
۳. این نگرش، هدف‌جو است و در پی تبیین هدف نهایی یا وضعیت تعادلی سامانه است.(رضائیان، ۱۳۸۰، ۱۶)

۴. سامان‌مندی قرآن

قرآن متنی منسجم و کلیتی یکپارچه است که هر جزء آن(واژه، آیه، سوره)، در ارتباط و پیوند ارگانیک و انداموار با دیگر اجزاء آن بوده، در این پیوند معنا می‌یابد. از سوی دیگر این کتاب با عناصر ذهنی و عینی بیرون از خود در تعاملی پویا و پیوسته است؛ تعاملی که منجر به دریافت پاسخ‌هایی زنده و بدروز از متن می‌شود. این پاسخ‌ها به تناسب زمان، مکان، مخاطب و شرایط متغیر بوده، رنگی از حیات و تازگی دارد. حیات و سازمندی قرآن ناشی از "تعامل" پیوسته این متن با اجزاء درونی خود از یکسو؛ با اندیشه‌ها و ادیان و مکاتب بشری از سوی دیگر؛ و نیز با محیط، مخاطبان و فضاهای متنوع خارجی در عصر نزول و عصرهای خوانش است. بنابراین می‌توان سامان‌مندی قرآن را در سه سطح ترسیم کرد:

۱. سامان‌مندی درونی
۲. سامان‌مندی بیرونی
۳. سامان‌مندی عینی

در خوانش چنین متنی سازمند، باید از نگاهی سامان‌مندی برخوردار بود و هر جزء این متن را در پیوند با دیگر اجزا و در شبکه ارتباطی آن مطالعه کرد تا تمامی اجزاء آن در پیوند با هم معنای کامل متن را پدیدار کنند. از این‌رو در خوانش سامانه‌ای قرآن به تبع ذات

سامان‌مند این کتاب، باید ابتدا موضوعات مختلف قرآنی در یک نگاه تعاملی، ارتباطی و شبکه‌ای در نسبت با دیگر موضوعات "درون‌قرآنی" تحلیل شده، شبکه ارتباطی درونی موضوعات و مفاهیم ترسیم شود. در گام بعد قرآن به مثابه کلیت یکپارچه در ارتباط با سیستم‌های "برون‌قرآنی" مطالعه می‌شود. در گام آخر پیوند این سامانه با واقعیت بررسی شده، شبکه‌ای از روابط بین متن و واقع ترسیم می‌شود.

۱.۴ سازواری درونی قرآن

چنان‌که اشاره شد یکی از مهم‌ترین مشخصه‌های سامانه، همبستگی و تعامل پویای بین اجزای تشکیل‌دهنده آن است که موجب شکل‌گیری یک کلیت واحد می‌شود (Bertalanffy, 1968, 31). هر متن و گفتار نیز یک سامانه است که از مناسبات و روابط درونی خاصی تشکیل شده‌است. کار مفسر متن درک این مناسبات و روابط درونی در یک سیستم زبانی است (قرائی، ۱۳۹۶، ص ۱۵۴). قرآن نیز به عنوان یک متن و آن هم متنی الهی، یک سامانه را شکل می‌دهد که اجزای آن در ارتباط اندام وار با هم بوده، یک کلیت یکپارچه، جهان‌بینی واحد و هدفی مشخص را عرضه می‌کنند.

قرآن در موضع متعدد بر سازواری درونی خود تاکید کرده که نمونه آنرا می‌توان در آیه ۸۲ سوره نساء،^{۱۱} آیه ۸۵ سوره بقره^{۱۲} و آیه نخست سوره هود^{۱۳} دید. برخی از مفسران واژه "احکام" را در آیه آخر عبارت از یکپارچگی و پیوستگی قرآن، روح واحد آن و وحدت هدف آن می‌دانند (طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۰، ۱۳۶-۱۳۷). روایاتی نیز وجود دارد که قرآن را به عنوان متنی که بخشی از آن تایید کننده یا تصدیق کننده دیگر بخش‌هاست،^{۱۴} یا کتابی که کلامی متصل و یکپارچه دارد،^{۱۵} توصیف می‌کند. این امر در روش تفسیری معصومان نیز اثربخش است، در تبیین آیات به آیات دیگر ارجاع داده، «از گفتار مفسرانه و شهادت میئنانه و تایید مصدقانه آیات، برابر هم‌دیگر استدلال تمام می‌کردند.» (جوادی‌آملی، ۱۳۷۸، ج ۱، ۱۷۴-۱۷۵) و اینگونه مفاهیم قرآن را در شبکه معنا می‌کردند.^{۱۶} افزون بر شواهد نقلی، روش عقلا در استفاده از آثار نوشتاری یا گفتاری نویسنده‌گان و گویندگان چنین است که همه مطالب یک کتاب یا خطابه را با هم می‌سنجند و برخی از مطالب آنرا با برخی دیگر تایید یا نقض می‌کنند (همان، ۷۳). از این‌رو نمی‌توان تنها با تکیه به بخشی از قرآن و خوانش مجزای آیات (نگاه تجزیه گرا) به دنیای قرآن وارد شد و جهان‌بینی آن را

درک کرد؛ بلکه «هر آیه در ارتباط با آیه دیگر و مکمل آن بوده، در این ارتباط، مخاطب را به برداشت و فهمی جامع می‌رساند.» (جوادی‌آملی، ۱۳۸۳، ۱۴۵)

۱۰.۴ نقش توجه به سازواری درونی قرآن در صورت‌بندی تمدن اسلامی

این بخش در پی ترسیم نقش این نگرش در صورت‌بندی تمدن است. اینکه آیا خوانش قرآن با توجه به سازواری درونی آن می‌تواند تاثیر عملی در شکل گیری یا رشد تمدن داشته باشد. به باور تمدن پژوهان، قرآن جهان‌بینی منسجم درباره زندگی انسان و هستی دارد (Fazlur Rahman, 1994, v) و از زمان نزولش نیز به عمل توجه داشته است. از این‌رو برای بهره‌گیری از این نظریات منسجم و ناظر به عمل قرآن، نیاز به روشی کل‌گرا (سازوار) در خوانش قرآن وجود دارد. روشی که معاصران نزول از آن در عمل بهره می‌برند و به قرآن به مثابه یک کل می‌نگریستند و کمتر پیش می‌آمد به آیه‌ای منفرد و جدا از کلیت قرآن استناد کنند. (Fazlur Rahman, 1982, 24) در این راستا مخاطب قرآن باید قرآن را به مثابه یک کل و نه اجزای جدا از هم بخواند تا تواند نظریه‌ها و اصول کلی قرآن را کشف کند؛ اصولی که قابلیت تحقق در عصرهای مختلف را دارد. فضل الرحمن مالک بر این باور است که این روش است که می‌تواند نگرشی معین نسبت به زندگی و جهان‌بینی‌ای منسجم ارائه کند (ساحت نظر) و در پی آن انسجام و هماهنگی را در صحنه عملی زندگی مسلمانان (ساحت عمل) موجب شود (ibid, 2-6).

بنابراین خوانش سازوار قرآن در دو عرصه "نظر" و "عمل" می‌تواند انسجام بخشن تمدن باشد. دلیل این امر آن است که با نگاه جزء‌گرا به قرآن تنها انبوھی از معارف پراکنده و بی‌ارتباط بدست می‌آید و این معارف پراکنده نمی‌تواند "نظریه" قرآن را در مورد موضوعات و مسائل مختلف زندگی روشن کند. (صدر، بی‌تا، ۱۱) این نظریات از یک سو می‌توانند مسائل نظری مسلمانان را حل کرده، پاسخگوی پرسش‌های آنها در برخورد با جهان غرب باشد. به گفته شهید صدر مسلمانان امروز با انبوھی از نظریات در سطح جهانی روبرو هستند؛ نظریاتی که در جایگاه پاسخگویی به مسائل انسان امروز قرار دارد و اکنون انسان مسلمان نیاز دارد با تکیه بر داشته‌های خود به آن مسائل پاسخ گوید. این پاسخگویی تنها با استخراج نظریه از قرآن و تکیه بر تفسیر موضوعی (که سازواری درونی قرآن را مدد نظر دارد) ممکن می‌شود (همان، ۳۶-۳۷). اینگونه می‌توان نظریه‌های اسلامی را در فضای رقابت با نظریات بشری که می‌کوشند یک کل منسجم و هماهنگ را به انسان امروز عرضه

کند(صبح، ۱۳۹۳، ج ۱، ۱۸)، قرار داد. بنابراین عرضه نظریات اسلامی در سطح کلان و "در جهان بودن" از حیث نظری، بدون خوانش سازوار قرآن و استخراج نظریه و «عرضه سیستماتیک و منظم(سازوار) معارف آن»(همان، ۱۹) میسر نمی‌شود. و تنها با این نگرش است که می‌توان در ساحت نظر، کنشگری جهانی داشت. محمدباقر صدر با همین دغدغه بر تفسیر موضوعی/توحیدی قرآن تاکید می‌کند و فضل الرحمن مالک نیز با همین نگاه، کتاب "Major Themes of the Qur'an" را می‌نویسد و با نگاهی کل‌گرا مفاهیم اصلی قرآن را توضیح می‌دهد.

از سوی دیگر این نظریاتِ منسجم هستند که پایه‌های تمدنی مسلمانان را شکل داده، "نظم عملی" را رقم می‌زنند. به باور منی ابوالفضل^{۱۷} برای آنکه بتوانیم پارادایمی منسجم در مقابل پارادایم دنیای غرب بنا کنیم، در گام نخست باید به "بناء المفاهيم" بر پایه قرآن اقدام کنیم. او در این راستا در مقابل مفاهیم موجود در دنیای سکولار، به استخراج سه دسته مفاهیم مرجع، مفاهیم محوری و مفاهیم فرعی با نگاه جزء‌گرا از قرآن اقدام می‌کند. در گام بعد با تکیه بر یک نقشه سامان‌بخش (چارچوب مرجع) و با تکیه بر نگاه کل‌گرا و شبکه‌ای، بین این مفاهیم ارتباط برقرار می‌کند. او تاکید می‌کند در نبود نقشه و فقدان نگاه کل‌گرا، مفاهیم به مثابه کلیدهایی هستند که در غیر جای خود قرارگرفته‌اند و از اینرو کارایی خود را از دست می‌دهند. این مفاهیم هستند که می‌توانند پایه‌های تمدن اسلامی را شکل دهند(Maherlili, ۲۰۱۱، ۱۷۰-۱۷۶). از اینرو تاکید می‌کند که تنها با گذر از نگاه جزء‌گرا به قرآن و خوانش مفاهیم قرآن در چارچوب مرجع و نظم شبکه‌ای آن است که قرآن به جایگاه اثرگذار خود در زندگی امت و کشن تمدنی باز می‌گردد.(همان، ۱۸۵-۱۸۶) یکی از مفاهیمی که منی ابوالفضل با همین روش بنا می‌کند، مفهوم "الامه القطب" است که در کتابی با همین نام آنرا تبیین می‌کند.^{۱۸} او نظریه‌پردازی حول این مفهوم را مدخلی برای حل مسئله هویت و وابستگی مسلمانان می‌داند(ابوالفضل، ۲۰۰۵، ۳۷).

با این نگاه، یکی از دلایل عدم وحدت و هماهنگی در تمدن اسلامی و وجود تناقض‌ها در زندگی مسلمانان را نیز باید عدم توجه به سازواری درونی قرآن در خوانش آن دانست. نگاه جزء‌گرا به قرآن چنان‌که به روشنی، گسیست فکری را در باورهای مسلمانان موجب شده است(صدر، بی‌تا، ۱۲)؛ به آسانی نیز گسیست‌هایی را در عمل رقم می‌زنند و تمدنی ناسازوار را در پی خواهد داشت.

۲.۴ سازگاری بیرونی قرآن

هر سیستم دارای محیط است و محیط مجموعه اشیای خارج از سیستم است. سیستم بسته، سیستمی است که با محیط خود هیچگونه ارتباطی ندارد و سیستم باز، سیستمی است که با خارج از خود تعامل و دادوستد دارد (Bertalanffy, 1968, p141). فرشاد، ۱۳۶۲، ۵۴). افزون بر موجودات زنده که قطعاً سیستم باز دارند، دیگر سیستم‌های موجود نیز باز به شمار می‌روند و اساساً پایداری جهان به وجود سیستم‌های باز بستگی دارد (پیروز، ۱۳۸۷، ۱۰۳). در این نگاه، هر مکتب فکری مانند هر موجود زنده دیگر، یک سیستم باز به شمار می‌رود که با تبادل با محیط خارج از خود، از بی‌نظمی و فروپاشی خود جلوگیری می‌کند (واسطی، ۱۳۹۱، ۲۲۶).

در نگاه درونزا و بسته به قرآن، این کتاب یک پدیده مستقل و عایق فرض می‌شود که بدون توجه به شرایط خارجی در دوره‌ای از تاریخ از آسمان بر زمین نازل شده است. و برای فهم آن نیز کافی است این بسته را به صورت مستقل از "محیط نزول" و در پی آن مستقل از "محیط خوانش"، مطالعه کرد. این "کتاب بسته" ارتباطش با خارج از خود کاملاً قطع است و هیچ واردات و صادراتی ندارد؛ مانند «برکه‌ای که نه جویباری به آن می‌ریزد و نه باریکه‌ای از آن خارج می‌شود» (پیروز، ۱۳۸۷، ۱۱۰).

در نگاه برونزا و گشوده به قرآن، قرآن در گفتگو، دادوستد و تعاملی پویا و پیوسته با محیط خارج از خود است و اینگونه زنده، پویا و جاودانه می‌ماند. این تعامل در وهله نخست در بیست و سه سال نزول با مخاطبان نخستین صورت گرفته (نزول تعاملی)، و پس از آن با مخاطبان بعدی در دیگر دوره‌های تاریخی تا امروز ادامه یافته است (خوانش تعاملی). برخی اندیشمندان، قرآن را دارای دو مرحله نزول و تنزل دانسته‌اند و برای تنزل، زمانی تا روز قیامت قائل شده‌اند (عک، ۲۰۰۷، ۸۳). چرا که وحی قرآنی را فرایندی مستمر و پویا می‌دانند که گرچه به طبقه‌ای خاص یا زمان و بافت خاصی خطاب کرده؛ اما محدود به هیچ بافت و زمان و مخاطب خاصی نمی‌شود. قدرت قرآن در تعامل پیوسته با محیط پیرامونی است که آن را در ۱۵ سده زنده نگه داشته است و گرنم در نگرش سیستمی پدیده‌ای که خالی از تعامل باشد، به سوی بی‌نظمی، اختشاش و تعادل ایستاد سوق می‌یابد.^{۱۹} اساساً خواننده قرآن با تفسیر خود متن قرآن را نه یک سیستم بسته، بلکه باز و گشوده در نظر

نقش نگرش سامانه‌ای در خوانش تمدنی قرآن ... (زهرا محمودی و دیگران) ۱۱۹

گرفته است (پیروز، ۱۳۸۷، ۱۱۰)؛ چرا که هر تفسیر، تعاملی است با این سیستم و این تعامل چیزی بیش از رابطه یک‌سویه است.

بنابراین قرآن افرون بر آنکه خود دارای زیرسیستمها و سیستم‌های فرعی است (سازواری درونی)، با سیستم‌های دیگر چه در عصر نزول و چه در عصرهای خوانش در تعامل است که با هم یک آبرسیستم را تشکیل می‌دهند (مجموعه دین اسلام). و از سوی دیگر با دیگر سیستم‌هایی که در ظاهر ارتباطی با آنها ندارد و نیز با جهان واقع، نسبت برقرار کرده و در تعامل با آنها قرار می‌گیرد.

بنابراین تعامل و ارتباط بیرونی قرآن در سه سطح تعریف می‌شود:

۱. تعامل بینامتنی (متون درون‌دینی)
۲. تعامل بینامکتبی (معامل با مکاتب و اندیشه‌های برون‌دینی)
۳. تعامل فرامتنی/عینی (معامل با جهان واقع)

۱۰.۴ تعامل بینامتنی

هر سیستم یا آبرسیستم خود از زیرسیستم‌هایی تشکیل می‌شود که با یکدیگر روابط متقابل دارند (کونتر، ۱۳۸۷، ۱۸ و ۲۰). مجموعه دین اسلام را نیز می‌توان یک سیستم یا آبرسیستم دانست که قرآن و سنت، زیرسیستم‌های آن را شکل می‌دهد. این زیرسیستم‌ها همواره در تعامل با هم بوده، از هم جدا نمی‌شوند.

گرچه قرآن در سامانه کلی دین نقش محوری دارد؛ اما این به معنای بسنده‌گی قرآن برای نیل به سعادت نیست. در تعامل بینامتنی بین دو زیرسیستم قرآن و سنت گفتگو صورت می‌گیرد و نتیجه این گفتگو و تعامل، فهم کامل سامانه دین خواهد بود. سنت آنها از آن جهت که "أهل الیت ادری بما فيه"، مورد استشهاد و استمداد تفسیری قرار می‌گیرد. هم چنین آن ذوات نوری که وارثان راستین انبیا هستند در "اثاره دفائن عقول" ۲۰ سهم وافری داشته و دارند. بنابراین حذف سنت از مجموعه دین خسارتی را دامنگیر جهان بشریت به ویژه امت اسلامی می‌کند (جوادی‌آملی، ۱۳۷۸، ۱، ج ۱، ۱۷۵). از این‌رو دو زیرسیستم قرآن و سنت، چه در نظر و چه در عمل در پیوندی ناگرسختی با هم بوده، جدایی آنها به معنای مرگ آبرسیستم دین است.

۱.۱.۲.۴ نقش تعامل بینامتنی در صورت بندی تمدن اسلامی

منی ابوالفضل از تمدنپژوهان معاصر، براین باور است که برای حل مسائل جهان اسلام نمی توان به قرآن بصورت مستقل از دیگر منابع اسلامی تکیه کرد. گرچه قرآن را مرجع اصلی تمدن معرفی می کند، اما سنت را نیز در کنار قرآن مصدر اصلی نظریه پردازی تلقی می کند و در مرتبه بعد، "میراث اسلامی" را قرار می دهد. از اینرو در نگاه او قرآن و سنت به عنوان مصادر اصلی؛ و میراث اسلامی به عنوان "مصدر مشتق" و برآمده از مصادر اصلی، منابع سه گانه ای را می سازند که در دیالوگ با هم پایه های تمدن اسلامی را شکل می دهند(Maher al-lithi، ۲۰۱۱، ۱۷۸-۱۷۹).

بنابراین فهم پاره پاره سامانه دین که قرآن در محوریت آن قرار دارد، منجر به ساخت دینی ناهمانگ و در پی آن تمدنی ناموزون می شود که هر بخش این تمدن نه مقوم دیگر بخش ها، که نقض کننده آنها خواهد بود. چنان که "جريان قرآن‌گرایی" نیز با دغدغه و هدف تمدنی در خوانش قرآن به دلیل عدم بهره مندی از نگاه سامانه ای به مجموعه دین و حذف سنت از سامانه کلی دین و تاکید بر نگاه گستالت گرا، در عمل نتوانستند گامهایی برای تحقق وحدت و سازواری در سطح تمدنی بردارند.

اما برای اینکه بتوان در حل مسائل تمدنی معاصر از سنت بهره برد، لازم است آنرا با بهره گیری از روش های معاصر، بازخوانی کرد. سه ایستار نظری در مورد سنت وجود دارد:

۱. ایستاری که به احیای سنت فرامی خواند؛

۲. ایستاری که از سنت الهام می گیرد؛

۳. ایستاری که از بازخوانی سنت دفاع می کند. این رهیافت بر آن است که بازخوانی سنت در پرتو روش های عصر کنونی است که می تواند سنت را جزئی طبیعی از حال معاصر قرار دهد.(بابایی، ۱۳۹۰، ۱۸۹)

در این راستا یکی از نگرش هایی که در بازخوانی سنت کمک کننده بوده، نقشی فعال برای سنت در رشد تمدن و حل مسائل روز فراهم می کند، نگرش سامانه ای است. در این نگرش با استناد به کلیت سنت و نه روایات مجزا از هم و با رفت و برگشت بین سنت، قرآن و جهان واقع و با تکیه بر مسائل عینی، سنت را در جایگاه کارآمد و اثربخش در صورت بندی تمدن قرار می دهد.

۲.۰.۴ تعامل بینامکتبی

در نگاه سیستمی به مکاتب فکری، باید هر مکتب فکری را در تعامل با دیگر مکاتب، اندیشه‌ها و فضاهای دید. چرا که هر مکتب فکری مانند هر ارگانیسم و موجود زنده دیگر، یک پدیده پویاست که به رغم عوامل از بین برنده پیرامونی، سعی در حفظ خود دارد و با تبادل با محیط خارج از خود، از بی‌نظمی و فروپاشی خود جلوگیری می‌کند (واسطی، ۱۳۹۱، ۲۲۶). مجموعه معارف دین اسلام نیز به عنوان یک سیستم باز، در کنار دیگر سیستم‌های الهی و بشری قرار دارد. در یک سو ادیان الهی قرار دارند که هر یک سیستمی را شکل می‌دهند که همواره در تعامل با یکدیگر بوده، بر هم اثر داشته و از هم اثر می‌پذیرند و دین اسلام نیز به عنوان یکی از زیرسیستم‌ها با دیگر ادیان در ارتباط قرار می‌گیرد. در سوی دیگر، مکاتب بشری قرار دارند که می‌باشد در نسبتی تعریف شده با ادیان و به طور خاص دین اسلام، مطالعه شوند.

قرآن کریم خود را به عنوان کتابی که تصدیق‌کننده کتاب‌های آسمانی پیش از خود و ادامه‌دهنده راه انبیای پیشین (مائده: ۴۸) است، معرفی می‌کند و اینگونه بر این تعامل و رابطه سیستمی صحه می‌گذارد. قرآن در ابتدای نزول در تعامل با مکاتب رایج زمان خود بوده (مکاتب ادبی، علمی، دینی)، هرگز خود را تافه‌ای جدا از بافت نزول و اندیشه‌های رایج در آن تصور نکرده است. از این‌روست که در قرآن معرفی دیده می‌شود که در دانش‌های بشری نیز بحث شده است. اشاره‌های قرآن به ادیان، اندیشه‌ها، تاریخ، نجوم، زیست‌شناسی و دیگر دانش‌ها (مومنو: ۱۴)، تاکید آن بر فraigیری علم (مجادله: ۱۱)، گفتگوهای درون قرآن بین ادیان، اندیشه‌ها و مکاتب (آل عمران، ۶۴)، و حتی دعوت قرآن به شنیدن آرای مختلف (زمر: ۱۸)، همواره انگیزه و محركی برای مسلمانان بوده تا مکاتب و اندیشه‌های گوناگون را بشناسند و بین آنها گفتگو برقرار کنند (زرین‌کوب، ۱۳۶۲، ۸۵). بنابراین مخاطب قرآن نیز نیاز دارد در تمام این زمینه‌ها با قرآن به گفتگو بنشیند.

از این‌رو نمی‌توان در تبیین معارف قرآنی، چشم را بر زوایای مطرح شده در دانش‌های بشری و دیگر ادیان بست. برای این گفتگو لازم است از منابع و معارف متکثر نهفته در هویت و تاریخ تمدنی بهره برد تا بتوان تعامل جامع‌تری با قرآن برقرار کرد. این تعامل به رشد دو سویه معارف دینی و معارف بشری کمک می‌کند.^{۲۱} از این‌رو هر میزان مخاطب قرآن، خود را در معرض نگاه‌ها، دانش‌ها و مکاتب بیشتری قرار دهد، فهم او از قرآن نیز

جهانی تر و کارآمدتر خواهد بود. یعنی هر میزان ارتباط بینایی‌نمایی مفسر گستردگر باشد، فهم او از قرآن نیز کلان‌تر خواهد بود و می‌تواند پرسش‌های بیشتری را پاسخ داده، در عرصه‌های بیشتری قابل فهم و پیاده‌سازی باشد.

۱.۲.۲.۴ نقش تعامل بینامکتبی در صورت بندی تمدن اسلامی

در رهیافت‌های مختلف تمدنی می‌توان سه رهیافت کلی را پیرامون جایگاه مصادر در صورت‌بندی تمدن شاهد بود:

۱. بسنده‌گی به مکتب دین: مراجعه صرف به قرآن و سنت (یا صرفاً قرآن)

۲. بسنده‌گی به مکاتب بشری: تکیه مطلق به یافته‌های بشری

۳. تعامل مکاتب: تعامل مکتب دین و مکتب‌های بشری

خوانش سوم برای ساخت تمدن اسلامی از تمام مکاتب بهره می‌برد و در مقابل بسنده‌گی به هر مکتب یا تفکیک بین مکاتب، از "معامل مکاتب" سخن می‌گوید. تعامل و گفتگو یکی از ویژگی‌های مهم نگرش سامانه‌ای و در پی آن نگرش تمدنی است. خوانش‌های تک بعدی، یک‌سونگر، تک‌صدا و خالی از تعامل، هرگز نمی‌توانند به سطح تمدنی دست یابند، موجب رشد تمدنی شوند یا سهمی در حل مسائل تمدنی ایفا کنند. اما در تعامل مکاتب،

تمام لایه‌ها و ساحت‌های فرهنگی، اجتماعی، دینی، سیاسی و اقتصادی در رهیافتی شبکه‌ای در یک آبرسیستم، در تعامل با یکدیگر قرار می‌گیرند. این یکپارچه‌شدن تمام ساحت‌های جامعه بشری در یک دستگاه هماهنگ، لحظه زاده‌شدن رهیافت تمدن و بلکه خود تمدن در جامعه بشری است. (بهمنی و دیگران، در فرایند انتشار، ۱۳۹).

در این راستا منی ابوالفضل به "در جهان بودن" مفسر تمدنی به معنای تعامل او با مکاتب متنوع جهانی تاکید می‌کند و در مقابل این نگاه، او را از "جهانی شدن" و پذیرش منفعلانه الگوهای جهانی پرهیز می‌دهد (ابوالفضل، ۲۰۰۷، ص ۳۵۱). جابر العلوانی نیز به یکی دیگر از مزایای در جهان بودن مفسر اشاره می‌کند. او بر این باور است که فقدان تعامل با دیگر مکاتب و اندیشه‌ها موجب شده مسلمانان به عظمت داشته‌های خود از جمله گوهرهای پنهان قرآن، آگاه نشوند. چرا که در فضای رقابت و تعامل است که داشته‌ها خود

را نشان می‌دهند و تمایزها و ویژگی‌ها و مزايا نمایان می‌شود. و همین امر موجب شده مسلمانان با وجود داشته‌های غنی، دستاوردي برای عرضه به جهان نداشته باشند (علوانی، ۱۳۷۷، ۲۸). بنابراین تعامل بینامکتبی از یکسو موجب شناخت سرمایه‌های بومی می‌شود و از سوی دیگر و در پی این شناخت، رشد تمدنی را در پی می‌آورد.

تعامل بینامکتبی را در عمل و در دوره‌هایی از تاریخ تمدن اسلامی نیز می‌توان دید. در دوره‌های شکوفایی تمدن اسلامی (سدۀ‌های میانه)،^{۲۲} ارتباط و تماس پیوسته و روزانه مسلمانان با پیروان ادیان و شرایع مختلف، همراه مدارا و مسامحه رایج مسلمانان، موجب شکل‌گیری مناظره‌های علمی، اعتقادی در همان مسیرها و بازارها و مجالس می‌شد که نوشتمن کتاب‌ها و رساله‌هایی را نیز درپی داشت (زرین‌کوب، ۱۳۶۲، ۹۲-۹۷). در حوزه هنر،^{۲۳} ادبیات^{۲۴} و دیگر حوزه‌های دانشی نیز تمدن اسلامی توانست سبک‌های مختلف را مکتب‌ها و ملت‌های مختلف بگیرد و به عنوان نمونه در حوزه هنر از ترکیب بین مکاتب هنری، هنری واحد خلق کند، به گونه‌ای که هیچ‌کس نمی‌تواند منکر وحدت هنر اسلامی شود.^{۲۵} از اینرو باید گفت «مصادر تمدن اسلامی در طول تاریخ متنوع بوده» (بابایی، ۱۳۹۹الف، ۲۵۶) و محدود به قرآن و سنت نبوده است؛ مصادری که پایه‌های تمدن اسلامی را شکل داده‌اند. اما استفاده از این منابع متنوع هرگز به معنای تقلید از دانش‌های شرق و غرب نبوده است (همان، ۲۵۹)؛ بلکه از سخن گفتگو با مکاتب و ارتباط با دیگر اندیشه‌ها به شمار می‌رود. ایده این ارتباط و تعامل از یکسو از خود قرآن می‌آمد که «کتابی بی‌مرز بود و در قلمرو آن نه نژادی مطرح بود، نه شرقی در کار بود، نه غربی». (زرین‌کوب، ۱۳۶۲، ۳۰) از سوی دیگر و بالاتر از آن، از دین اسلام به عنوان دینی کامل و خاتم ادیان می‌آمد. سید حسین نصر بر این باور است که تعامل و ترکیبی که در حوزه‌های مختلف تمدن اسلامی دیده می‌شود،

قدرتی برآمده از دین اسلام به عنوان دین خاتم است. از آنجا که اسلام پیام نهایی وحی است، به تقدیر الهی قدرت ترکیب و جذب هر عنصری از تمدن‌های پیشین را که با دیدگاهش سازگار بود، پیدا کرد؛ اما این قدرت ترکیب و وحدت بخشی هرگز به معنای یکشکل کردن که در نقطه مقابل وحدت ذاتی قرار دارد، نیست (نصر، ۱۳۸۷: ۴۶-۴۷)؛

بلکه نوعی "تعامل غذیه‌ای" است که در آن تمدن به مثابه موجود زنده از مواد موجود غذیه می‌کند، اما خود، حیات مستقل دارد (مطهری، بی‌تا: ۳۱۶) و حتی بر تمدن‌های دیگر اثر می‌گذارد. این‌گونه تمدن اسلامی تمدنی غنی و یکپارچه، اما بی‌مرز شد که ترکیب‌کننده و تکمیل‌کننده بود. «تمدنی که زبانش عربی، فکرش ایرانی، خیالش هندی، بازویش ترکی، اما دل و جانش اسلامی بود و انسانی». (زرین کوب، ۱۳۶۲: ۳۱) تمدنی که هر جزئش موید و مقوی دیگر اجزای آن بود. این اجزا چه در حوزه دین باشند، چه در حوزه هنر، یا در حوزه دانش‌های فنی؛ نه تنها یکدیگر را نقض نمی‌کنند؛ بلکه به رشد هم و غنای تمدن کمک می‌کنند.

بنابراین باید گفت آنچه تمدن اسلامی را در سده‌های میانه، جهانی کرد،^{۲۶} قدرت تعامل آن بود که از ظرفیت‌های تمام اقوام و ملل بهره می‌برد. انحطاط این تمدن از زمانی آغاز شد که از خارج رابطه‌اش با دنیا قطع شد و در داخل با تمایلات تجزیه‌طلبی، تعصب-گرایی (همان، ۳۰) و ملی‌گرایی (گرونبا姆، ۱۳۴۲، ۱۵۹) مواجه شد.

۳.۲.۴ تعامل فرامتنی (عینی)

انسجام و سازواری قرآن زمانی خود را به شکل کامل نشان می‌دهد که آیات در نسبت با جهان واقع تبیین شود. در واقع "قرآن + واقع" یک پدیده سازوار کلان را شکل می‌دهد و غفلت از نیمه دوم، مانع از درک جامع سازواری قرآن می‌شود. در نگاه نظری، اتحاد مبدأ پیدایش دین با مبدأ پیدایش هستی، پل ارتباطی دین با واقعیت‌ها را می‌سازد (واسطی، ۱۳۹۱، ۲۶۶). یعنی از آن جهت که قرآن از جانب خالق هستی نازل شده، این دو پدیده (قرآن و هستی) با هم ساخت و سازگاری پیدا می‌کنند. همچنین بحث سازگاری قرآن و واقع را می‌توان در مباحث قرآن‌پژوهان با عنوان "تناظر تدوین و تکوین" پیگیری کرد. به گفته جوادی‌آملی در آیاتی که سخن از نزول وحی و کتاب به میان آمد، به عالم هستی نیز اشاره می‌شود، تا هماهنگی نظام تدوین و تکوین را بیان کند (جوادی‌آملی، ۱۳۸۶، ۲۲۴). این هماهنگی از یکسو بر پیوستگی و انسجام نظام تکوین و نظام تدوین مستقل از هم و از سوی دیگر به هماهنگی نظام تکوین و تدوین با هم اشاره دارد. (شاهمندی، ۱۳۸۸، ۲۱) این‌گونه بین "عالی عینی" و "عالی کتبی" تناظر، تعامل و نسبت دو سویه برقرار می‌شود.

از این‌رو نباید قرآن را به مثابه یک متن مكتوبِ مجزا از واقعیت یا یک سیستم نظری صرف دید؛ بلکه قرآن، مکتبی زنده است که ذهن و عین را بهم آمیخته و هدف آن پیاده‌سازی نظریات در جهان واقع بوده‌است. قرآن در بازه زمانی نزول در تعامل پویا و پیوسته با عوامل خارج از خود بوده، از فرهنگ، زبان، علاوه‌ها، نیازها، جغرافیا، اشعار و مثل‌ها و ادبیات، پرسش‌های خارجی بهره‌برده و بر فرهنگ، اندیشه، رفتار و زبان آنها اثر گذاشته است (نزول انضمایی). این متن لحظه‌به‌لحظه با واقعیت و جامعه درگیر و همراه بوده، در دیالوگ با جامعه به بیان اصول پرداخته است (واعظی، ۱۳۹۷، ۱۵۵). اساساً نزول قرآن به شکل تدریجی، به همین سبب بوده‌است. به باور علامه، از آن جهت که معارف قرآن، معارف عملی است، به تاریخ و مطابق نیازها و اقتضایات نازل شد تا بتواند در عمل به کار آید و رستگاری را در زندگی عملی انسان رقم زند. اینگونه با نزول تدریجی، "توحید نظری" به "قوانينِ عملی" تبدیل شد (طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۵، ۲۱۱). ازین‌رو معاصران نزول تا زمانی که آیه‌ای را به کار نمی‌بستند به آیه دیگر نمی‌پرداختند.^{۷۷} سفارش پیامبر اکرم (ص) به امت نیز همین بود که اگر در عرصه عمل دچار مسئله و فتنه شدید، به قرآن رجوع کنید.^{۷۸} این رجوع به قرآن نه به معنای تلاوت آیینی قرآن؛ بلکه به معنای رجوع به مرجعی پاسخ‌گو و راهگشا در عرصه عمل است. مرجعی که «نه تنها به زبان قوم سخن می‌گفت، بلکه به نیازهای قوم نیز پاسخ می‌داد. پاسخگویی به پرسش‌های عصر، سبب شد قرآن به جای آنکه به یک متن ادبی تبدیل شود، به یک "متن هنجاری" و موثر در زندگی بدل گردد. Hodgson, vol 1, p184. (بابایی، ۱۳۹۹، ۶۹۱) از این‌رو باید گفت مسلمانان اولیه بیشتر بر اساس "قرآن در صحنه" و نه "قرآن مكتوب" زندگی می‌کردند.^{۷۹} امری که در برخی دوره‌های پسینی نیز ادامه یافت که در بخش بعد به مواردی از آن اشاره می‌شود.

۱.۳.۲.۴ نقش تعامل فرامتنی در صورت‌بندی تمدن اسلامی

این ویژگی که رسالت پیامبر و آموزه‌های او بیشتر ناظر به مسائل همگانی و عینی بود، تا مسائل فردی و متافیزیکی، فقه‌ها و اندیشه‌وران مسلمان را در دوره‌های مختلف تاریخی بر آن داشت تا به قرآن و الگوی پیامبر همچون مصدری یگانه برای پاسخگویی به تمام پرسش‌ها و مسائل بنگرند. این نگرش در عرصه عمل نیز موفق بود و توانست باور مسلمانان را در توانمندی و ثمربخشی وحی برای پاسخگویی صحیح به تمام مسائل در هر شرایطی تقویت کند (Fazlur Rahman, 1982, p2).

بلکه در دوره‌های مختلف تاریخی تا به امروز از "قرآن در صحنه" بهره برده، آنرا نه متنی پیشینی و نظری؛ بلکه متنی پسینی و تجربی تلقی کرده‌اند.

اساساً قرآن در پیشینه تاریخی مسلمانان مختص و محدود به ساحت فکری و کتابخانه‌ای نبوده است؛ بلکه امری شایع در مرکز تحولات فرهنگی بوده و به موجب ایمانی که عوام و خواص به آن داشته‌اند، جزء مصادر زندگی در ساحت فردی و اجتماعی بوده است. این امر از مختصات تمدنی قرآن بوده که آنرا در میان منابع فرهنگی و تمدنی دیگر در دنیاً اسلام متمایز کرده است. (بابایی، ۱۳۹۹الف، ۲۶۲)

از این‌رو مخاطب‌های متعدد قرآن، در زمان‌ها و مکان‌های متنوع، با دغدغه‌ها و نیازهای متفاوت و از زوایای مختلف به گفتگو با این متن پرداخته، پرسش‌ها و مسائل خود را به آن عرضه کرده و پاسخ گرفته‌اند (خوانش انضمایی). اقتضائات، نیازها و شرایط اجتماعی، فرهنگی، جغرافیایی مخاطب در بافت‌های متکثر خوانش، منجر به پدیدآیی خوانش‌های نو و دریافت‌های تازه از متن شده‌است؛ دریافت‌هایی که هریک مختص زمان و مکان خوانش متن بوده، در اثر تعامل این دو سیستم شکل گرفته‌است. از این‌رو برخی دو ساحت و دو رویه برای قرآن ترسیم می‌کنند:

۱. قرآن به مثابه کتاب: منبع فهم دین
۲. قرآن به مثابه عامل (agent) فرهنگی: منبع تمدنی

به این معنا که قرآن در یک سطح، مصدري برای فهم دین و معارف دینی و در سطح دیگر مصدري برای تغییر فرهنگ و تمدن انسانی است. قرآن در ساحت دوم، "کشگری" جهت تغییر مناسبات انسانی و فرهنگ زمان خود به شمار می‌رود (همان، ۲۶۲). بنابراین همان‌گونه که قرآن به عنوان عاملی اثرگذار در عصر نزول با واقع قرن هفتم میلادی و فرهنگ عرب جاهلی (باft نزول) گفتگو کرد و این‌گونه به عاملی زنده، تعاملی و قابل اجرا بدل شد؛ در دوره‌های بعد نیز با واقعیت خارجی گفتگو کرده (باft خوانش)، از این راه حیات خود را استمرار بخشیده است.

از این‌رو در میان اندیشمندان معاصر می‌توان تلاش‌هایی برای بهره‌گیری از قرآن در راستای حل مسائل عینی مسلمانان مشاهده کرد. جابر العلوانی بر این باور است که مسائل کنونی جهان اسلام، تنها از طریق مراجعه روش‌مند به قرآن قابل حل است و این روش باید به گونه‌ای باشد که گویی این کتاب برای ما و عصر ما نازل شده‌است؛ چرا که قرآن برای

بیان همه چیز تا روز قیامت نازل شده است. از این‌رو باید قرآن را به گونه‌ای خوانش کرد که پاسخ به مشکلات و راه حل چالش‌های هر عصر و نسل از آن استخراج شود(علواني، ۱۳۷۷، ۱۹). فضل الرحمن مالک این روش را با عنوان "نظريه دو حرکتی" (double- movement theory) در تفسیر مطرح کرده، آنرا روشی برای تحقق اصول قرآن در دنیای امروز می‌داند. در حرکت دوم از این نظریه، آورده‌های حرکت نخست(اصول کلی) به دنیای امروز تطبیق داده می‌شود. او حرکت دوم را وظیفه دانشمندان علوم اجتماعی می‌داند تا با آشنایی دقیق با شرایط کنونی جامعه، اصول قرآن را متناسب با شرایط امروز و در بافت اجتماعی عینی روز پیاده کنند. در اینجا او افزون بر تعامل قرآن با واقع، بر تعامل میان قرآن و مکاتب بشری که در بخش پیش مطرح شد، نیز تاکید می‌کند و تاریخدانان را برای حرکت نخست و دانشمندان علوم اجتماعی و علم اخلاق را برای حرکت دوم دعوت به کار می‌کند. (Fazlur Rahman, 1982, 5-9)

قرآن پژوهان دوره‌های اخیر نیز در پی طرح مسئله عقب‌ماندگی مسلمانان به تعامل بین قرآن و واقع توجه کردند تا بتوانند از این طریق به رشد مسلمانان و حل مسائل شان کمک کنند. به‌طور کلی می‌توان «دغدغه مشترک غالب تفاسیر قرن بیستم را "چگونگی ارتباط تفسیر قرآن با واقعیت"» دانست. مفسران این دوره می‌کوشند بین قرآن و واقعیت‌های زندگی و عصر خود نسبت برقرار کنند. (ماهراللیثی، ۲۰۱۱، ۱۶۱-۱۶۲) به عنوان مثال محمدباقر صدر در عراق، سید محمدحسین فضل الله در لبنان و سید قطب در مصر از جمله این افرادند. علامه فضل الله هدف دین را تغییر از طریق برنامه‌ریزی واقعی همه‌جانبه دانسته، در راستای این هدف بر خوانش قرآن با توجه به دو ساحت "النظريه" و "التطبيقي" سخن می‌گوید. او بر این باور است که نزول قرآن صرفاً برای تغییر اندیشه مردم نبوده است(النظريه)؛ بلکه قرآن از مخاطبان خود خواسته این تغییر را در واقعیت پیرامون خود نیز پیاده کنند(تطبیق) (فضل الله، ۱۴۱۹، ج ۱۳، ۷۸). شهید صدر نیز با تاکید بر "گفتگوی قرآن و جهان واقع" در تفسیر موضوعی، توجه خود را به تعامل فرامتنی قرآن نشان می‌دهد. در این روش، قرآن با جهان خارج "پیوند" می‌خورد و با زندگی و تجربیات بشری در می‌آمیزد و این گونه بین قرآن و واقع، وحدت و هماهنگی برقرار می‌شود(صدر، بی‌تا، ۱۲-۲۸). این هماهنگی و وحدت بین این دو، منجر به هماهنگی در واقع و "عالی تکوین" شده، به تدریج تمدنی هماهنگ و سازوار در صحنه عمل شکل می‌گیرد که سازواری خود را از تعامل با "عالی تدوین" و وحدت با آن گرفته است.

از اینرو توجه به سازگاری قرآن در سطح بیرونی آن و تعامل آن با متون، اندیشه‌ها، مکاتب و واقعیت زندگی، امری مهم در خوانش تمدنی قرآن تلقی می‌شود. بی‌توجهی به این بعد، قرآن را از هدف و کارکرد اصلی خود که سامان‌بخشی به زندگی است خارج کرده، به متنی کتابخانه‌ای و منزوی بدل می‌کند.

۵. نمونه‌ای از خوانش تمدنی قرآن با نگرش سامانه‌ای

یکی از مسائل مهم جهان معاصر، مسئله کثرت‌ها و تنوع‌های قومی، فرهنگی، مذهبی، زبانی در سراسر جهان اسلام و چگونگی وحدت‌بخشی به آنهاست. پرسش اینجاست که چگونه می‌توان از این کثرت‌ها گذر کرده، به هویت یکپارچه تمدنی دست یافت؟^{۳۰} این پرسش تمدنی را می‌توان با بهره گیری از نگرش سامانه‌ای به قرآن، پاسخ داد. در این راستا مفاهیمی مانند سبل و صراط (مائده: ۱۶؛ انعام: ۱۵۳)، شعوب و قبائل (حجرات: ۱۳)، تعارف (حجرات: ۱۳)، تنازع، اختلاف و تفاوت (انفال: ۴۶؛ روم: ۲۲؛ ملک: ۳)، نفس و روح واحد (نساء: ۱؛ حجر: ۲۹)، امت واحد (بقره: ۲۱۳) مفاهیم مهم قرآن در پاسخ به مسئله تنوع و وحدت است که در این میان آیه ۱۶ سوره مائدہ به عنوان آیه محوری مطالعه می‌شود. هم‌چنین روایاتی با موضوع بطون قرآن، تعدد معانی قرآن، ارتباط شناخت نفس و رب، اهمیت حب اهل بیت (ع)، گفتگوها و مناظرهای معصومان (ع)، برادری انسانی^{۳۱} می‌توانند در پاسخ به مسئله تنوع و وحدت راه‌گشا بوده، در تعامل با مفاهیم قرآنی، ابهامات را برطرف کنند. افزون بر روایات، شناخت نظریه‌های مکاتب بشری و گفتگو با آنها امری ضروری در رویکرد سامانه‌ای است. از این رو مفسر تمدنی باید با نظریه‌هایی چون "جهانی‌شدن"، "برخورد تمدن‌ها"، "سکولاریسم"، "پلورالیسم" و دیگر نظریات روز خود آشنا بوده، در تعامل و رقابت با آنها نظریه‌پردازی کند. این‌گونه می‌توان به سطح "نظریه‌پردازی" برای پاسخ به مسئله دست یافت. در این راستا نظریه "تنوع توحیدی" با بهره گیری از مفاهیم پیش‌گفته و با محوریت قرآن مطرح می‌شود. این نظریه که کثرت‌ها و تنوع‌های انسانی را قوام‌بخش و سازه‌های تمدن می‌داند، می‌تواند پارادایمی در برابر پارادایم‌های برآمده از "تکثیرگرایی سکولار" بنا کرده، در هویت‌بخشی و یکپارچگی تمدن اسلامی ایفای نقش کند. هم‌چنین نظریه دیگری با عنوان "تعارف تمدن‌ها" را می‌توان با همین نگرش مطرح و آنرا در برابر نظریه "برخورد تمدن‌ها" و حتی "گفتگوی تمدن‌ها" ارائه کرد (میلا، بی‌تا،

۷۰). این نظریه‌ها از یک سو "در جهان بودن" اسلام را از حیث نظری (قدرت نظریه پردازی) ثابت می‌کند و از سوی دیگر کارآمدی آنرا از حیث عملی نشان می‌دهد. در پایان بر اساس نظریه برآمده از قرآن، راهبردهای عملی ارائه می‌شود. گرچه ارائه دقیق و جزئی راهبرد عملی بر عهده مهندسان فرهنگی است؛ اما می‌توان به چند راهبرد کلی برای نیل به یکپارچگی تمدن در وضعیت تکثر اشاره کرد:

۱. تاکید بر فعالسازی استعدادهای متنوع انسانی و تقویت آن.
۲. استناد به معیارهای حداقلی در اسلامی بودن.
۳. تاکید بر سرعت در انجام نیکی‌ها (برآمده از مومنو: ۶۱)؛ تا بتوان با تکیه بر آن بر کثرت برآمده از توسعه فرهنگ غرب مقابله و حس تنوع طلبی در جهان اسلام را اشباع کرد.
۴. تقویت زمینه‌های مشترک همچون منبع مشترک دینی، قوانین و سنت‌های مشترک دینی، مناسک مشترک دینی مانند حج، اربعین، نماز، روزه، سبک زندگی مشترک.
۵. تاکید بر محبت مشترک، با تاکید بر حب اهل بیت^{۳۲}(ع).

۶. نتیجه گیری

خوانش قرآن با هدف پیاده‌سازی اهداف آن و رشد جامعه بشری در سطح کلان، خوانش تمدنی نام می‌گیرد که شاخص‌هایی مانند کلان‌نگری، سامان‌مندی، توجه به روابط انسانی و راهبردی بودن دارد. در میان شاخص‌های خوانش تمدنی قرآن، شاخص سامان‌مندی (نگرش سامانه‌ای) و نقش آن در صورت‌بندی تمدن، دغدغه این پژوهش بوده است. قرآن کریم خود متنی سازوار است و در طول دوره بیست و سه ساله نزول با دنیای خارج از خود و اندیشه‌ها و مکاتب متنوع، تعامل پویا و پیوسته داشته، از طریق این تعامل، مسیر رشد را برای مخاطبان خود فراهم کرده است. از این رو تا زمانی که این ویژگی قرآن در خوانش آن مدنظر نباشد و قرآن به عنوان متنی سازوار در درون خود و سازگار با بیرون از خود تلقی نشود، نمی‌تواند در صحنه عمل اثرگذار بوده، به شکل‌گیری تمدنی سازوار و هماهنگ منجر شود.

توجه به سازواری قرآن و خوانش آن با نگرش سامانه‌ای در دو بعد کلی سازواری درونی و بیرونی صورت می‌گیرد. در سازواری درونی، قرآن به مثابه کل واحد و متنی منسجم دیده می‌شود که هر جزء آن در نسبت و پیوند با دیگر اجزا و با کل قرآن سنجیده و

فهم می‌شود. عدم توجه به این بعد به تولید داده‌های پراکنده می‌انجامد و نمی‌تواند نظریه‌ای منسجم از قرآن استخراج کند و در پی آن تمدنی یکپارچه را شکل دهد. افزون بر سازواری درونی، می‌بایست به نسبت قرآن با خارج از خود نیز توجه کرد. قرآن همواره با متون، اندیشه‌ها، مکاتب و مهم‌تر از آن واقعیت خارجی پیوند و تعامل داشته، در نسبت با آنها سخن گفته است. در این تعامل سه سطحی بینامتنی، بینامکتبی و فرامتنی، دین به عنوان سامانه‌ای جامع دیده می‌شود که مصادر محوری آن قرآن است. این سامانه در مقابل تفکیک مکاتب، یا بستگی به یک مکتب، به تعامل و گفتگوی مکاتب و در مقابل "قرآن مکتوب" از "قرآن در صحنه" سخن می‌گوید. در این نگاه، هنر قرآن نه در حذف دیگر مکاتب و اندیشه‌ها، بلکه در قدرت آن بر ایجاد تعامل، گفتنگو و رقابت با آنهاست. تعاملی که آثاری چون انسجام و پیوستگی اجزای جامعه در سطح کلان، گسترش دید مکاتب و اندیشه‌های دینی و بشری، رفع تعارض میان علم دینی و علم بشری و نیز میان علم دینی و عمل عینی را در پی دارد. این تعامل و پیوند میان اعضای "پیکر واحد تمدن" است که می‌تواند نویدبخش تمدنی رشدیافته و بسامان باشد؛ تمدنی یکپارچه که گرچه در گستره‌ای عظیم از زبان‌ها، نژادها، اقوام، فرهنگ‌ها، اقلیم‌های متنوع گسترده‌است؛ اما پیکری همساز و روحی یگانه را شکل داده، هدفی واحد را پی می‌گیرد.

شایان ذکر است که تحقق کامل این خوانش، نیازمند مطالعه قرآن نه به شکل خطی و نه در سطح فرد؛ بلکه در قالب کار تیمی (ابوالفضل، ۲۰۰۷، ۳۵۵) و در سطح تمدن/امت (بابایی، ۱۳۹۹الف، ۲۷) است. در این خوانش بایسته است که مکاتب و اندیشه‌های مختلف با استعدادها، توانمندی‌ها و نیز دغدغه‌های متنوع به میدان بیایند تا گفتگوی همه جانبه با قرآن صورت گرفته، در رفت و برگشتی پیوسته میان قرآن کریم و اندیشه‌های نظری و رخدادهای عملی، نتیجه‌ای کارآمد حاصل شود. «این تجربه قرآنی که در مقیاس امت اسلام و توسط مليت‌ها و مذاهب گوناگون رخ می‌دهد، عملاً مواجهه با تکثر منابع سکولار امروز در عرصه‌های تمدنی را ممکن و محتوای قرآنی را در عرصه‌های زندگی امروز فعال می‌کند.» (بابایی، ۱۳۹۹الف، ۲۷۰)

پی‌نوشت‌ها

۱. اگر گرایش تفسیری را دغدغه‌ها و جهت‌گیری‌های بدانیم که ذهن مفسر به آن تمایل دارد، (شاکر، ۱۳۸۲، ۴۸) می‌توان رویکرد تمدنی در خوانش قرآن را یکی از گرایش‌های تفسیری دانست که در آن مفسر با دغدغه تمدنی به خوانش قرآن می‌پردازد.
۲. برای تفصیل بحث و مشاهده نمونه‌ها: رک: المیزان فی تفسیر القرآن، مقدمه.
۳. در دانش هرمنوتیک، گرایش تفسیری را می‌توان زاویه دید(perspective) یا به گفته هایدگر پیشداشت (fore sight) دانست (واعظی، ۱۳۹۷، ۱۵۱).
۴. منظور از سطح تحلیل(level of analysis)، منظری است که زاویه و گستره نگاه نظریه پرداز به جهان را تعیین می‌کند(نوروزی، ۱۳۹۴، ۱۰۵).
۵. رویکرد(approach) در برابر رهیافت (Attitude) که امری شخصی است، قرار می‌گیرد. (بهمنی و دیگران، در فرایند انتشار، ۱۶۲)
۶. "Civilization" در زبان انگلیسی و "الحضاره" در زبان عربی.
۷. گرچه در برخی تعاریف به هدفمندی اشاره نشده، اما این از نقص تعریف است و هدفمندی جزء ویژگی‌های سیستم به شمار می‌رود. (رک: رضاییان، ۱۳۸۰، ۱۶؛ علاقه بند، ۱۳۸۸، ۱۷۶).
۸. تفکر جزء‌گرا یا اتمیسم را می‌توان به سده پنجم پیش از میلاد برگرداند. پایه نگرش سامانه‌ای نیز که همان نگرش کل‌گرا یا تفکر ارگانیکی است، در فرهنگ‌های باستانی چین و ایران و هند و یونان ریشه‌های عمیقی دارد (فرشاد، ۱۳۶۲، ۱۲-۲۰).

9. General System Theory: Foundations, Development, Applications

۱۰. این نظریه با نظریه گشتالت(Gestalt) که در آن کل چیزی بیش از مجموع اجزاء است، نیز مرتبط است.
۱۱. «أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْلِافًا كَثِيرًا».
۱۲. «أَفَتَؤْمِنُونَ بِعَضِ الْكِتَابِ وَ تَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ».
۱۳. «الر، كِتَابٌ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ».
۱۴. «عَلَىٰ بْنِ أَبِي طَالِبٍ(ع): إِنَّ كِتَابَ اللَّهِ لِيُصَدِّقَ بَعْضُهُ بَعْضًا وَ لَا يُكَذَّبُ بَعْضُهُ بَعْضًا» (صدق، ۱۳۹۸، ۲۵۵)؛ «كِتَابُ اللَّهِ تُبَصِّرُونَ بِهِ وَ تَنْتَفِعُونَ بِهِ وَ تَسْمَعُونَ بِهِ وَ يَنْطِقُ بَعْضُهُ بَعْضًا وَ يَشْهُدُ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ» (شریف الرضی، ۱۴۱۴، ص ۱۹۲).

۱۵. «إِنَّ الْآيَةَ يَكُونُ أُولُّهَا فِي شَيْءٍ وَآخِرُهَا فِي شَيْءٍ وَهُوَ كَلَامٌ مُتَّصِّلٌ مُنْصَرِفٌ عَلَىٰ وُجُوهٍ» (برقی، ۱۳۷۱، ص ۳۰۰؛ «لکن القرآن یجری أوله على آخره» (کلینی، ۱۴۰۷، ج ۲، ص ۶۲۹).
۱۶. برای مشاهده نمونه هایی از این روش تفسیری رک: (جوادی آملی، ۱۳۷۸، ج ۱، صص ۶۹-۷۰)
۱۷. منی ابوالفضل (۱۴۴۵-۲۰۰۷) همسر طه جابر العلوانی از پژوهشگران مطالعات اسلامی در مصر بود. او پس از آنکه دکتری علوم سیاسی خود را از دانشگاه لندن به پایان رساند، در سمت استادی دانشکده اقتصاد و علوم سیاسی دانشگاه قاهره به پژوهش در حوزه تمدن اسلامی و مطالعات زنان پرداخت. او با دغدغه احیای بنای امت، به مطالعه قرآن به عنوان منبع محوری می-پردازد و مهم‌ترین اثر قرآنی او "الامه القطب" است.
۱۸. الامه القطب نحو تأصیل منهجی لمفهوم الامه في الاسلام، ۲۰۰۵م.
۱۹. این حالت موسوم به آنتروپی (Entropy) است که معیار کهولت سن سیستم است که در اثر عدم ارتباط با خارج، رخ داده، مرگ سیستم را به همراه خواهد داشت (فرشاد، ۱۳۶۲، ص ۶۱).
۲۰. «يُبَشِّرُونَ لَهُمْ دَفَائِنَ الْعُقُولِ» (شريف الرضي، ۱۴۱۴، ص ۴۳).
۲۱. کل من کان حظه في العلوم اوفر کان نصیبه من علم القرآن اکثر. (زرکشی، ۱۴۱۰، ج ۲، (۱۴۸)
۲۲. نظریه غالب پیرامون دوره اوج تمدن اسلامی، سده های نهم تا سیزدهم میلادی است (جعفریان، ۱۳۸۵، صص ۶-۷).
۲۳. به عنوان نمونه ساخت مساجد در عین تنوع و بهرهمندی از سبک‌های مختلف ایرانی، مصری، هندی از وحدتی برخوردار است. به گفته برخی شرق‌شناسان هنر غیردینی پادشاهان در گستره تمدن اسلامی با نگاه دینی ترکیب می‌شد و هنر جدیدی خلق می‌شد. (گرونیام، ۱۳۴۲، صص ۱۷۱-۱۷۳)
۲۴. هزارویکشب نمونه بارز این تنوع فرهنگی در گستره تمدن اسلامی است که داستان‌های یونانی و هندی و مصری و عربی را در خود جمع کرده است. (همان، ص ۱۵۱)
۲۵. «تیتوس بوکهارت: چه انسان به مشاهده مسجد قرطیه پردازد و چه در مدرسه بزرگ سمرقند تأمل کند، چه مزار عارفی را در مغرب ببیند و چه در ترکستان و چین؛ گویی یک نور و فقط یک نور در تمام این آثار متجلی است.» (بابایی، ۱۳۹۹الف، ص ۴۶۵)
۲۶. جهانی شدن در اینجا نه به معنای همسان شدن با جهان و الگوگیری از قدرت‌های برتر جهان؛ بلکه به معنای "درجahan بودن" و بهره‌گیری از تعامل و دادوستد است.

نقش نگرش سامانه‌ای در خوانش تمدنی قرآن ... (زهرا محمودی و دیگران) ۱۳۳

- ۲۷. «ابن مسعود: كان الرجل منا إذا تعلم عشر آيات لم يجاوزهن حتى يعرف معانيهن، و العمل بهن» (طوسی، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۷).
- . ۲۸. «إِذَا تُبَيَّنَ عَلَيْكُمُ الْقِتْنُ كَفَطَ اللَّيْلُ الْمُظْلِمٌ فَعَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ» (کلینی، ۱۴۰۷، ج ۲، ۵۹۹).
- . ۲۹. «قرآن نه تنها یک متن مقدس، بلکه راهنمای موثری در تجربیات اجتماعی بود و گاه در مسائل جزئی نیز ورود می کرد. Hodgson, the venture of Islam, vol 1, p183. (بابایی، ۱۳۹۹، ج ۱، ص ۶۹۶).
- . ۳۰. مسئله چیستی و چگونگی وحدت تمدن اسلامی در بستر تنوع‌ها به شکل‌های مختلف در آثاری مانند "What is Islam" از شهاب احمد؛ "وحدة و تنوع در تمدن اسلامی" از فون گرونباum و "The Venture of Islam" از مارشال هاجسن بررسی شده است.
- . ۳۱. [الناس] صفات إما أخ لك في الدين و إما نظير لك في الخلق (شريف الرضي، ۱۴۱۴، ج ۴۲۷).
- . ۳۲. برابی تفصیل رک: ببابایی، تنوع اسلامی در فرایند تمدنی؛ ببابایی، پیوستگی در تمدن اسلامی؛ ببابایی، تنوع و تمدن در اندیشه اسلامی؛ مرادی، تعارف و تعامل معروف دو اصل بنیادین در فرایند تمدنی؛ میلاد، المسألة الحضارية.

كتاب‌نامه

قرآن کریم

ابوالفضل، منی، (۲۰۰۵م)، *الأمة القطب نحو تأصيل منهاجي لمفهوم الأمة في الإسلام*، چاپ اول، قاهره: المکتبه الشروق الدوليه.

ابوالفضل، منی، (۲۰۰۷م)، *نحو تطوير منظور حضاري معرفي لدراسات المرأة*، مراجعه فی خطابات معاصره حول المرأة؛ نحو منظور حضاري، امانی صالح، چاپ اول، المعهد العالمي للفكر الاسلامی، ۳۴۹-۳۶۴.

بابایی، حبیب الله، (۱۳۹۹الف)، *تنوع و تمدن در اندیشه اسلامی*، چاپ اول، قم: پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.

_____، (۱۳۹۹ب)، *جستارهای نظری در اسلام تمدنی*، چاپ اول، قم: پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.

_____، (۱۳۹۰)، *تمدن و تجدد در اندیشه معاصر عرب*، چاپ اول، قم: پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.

_____، (۱۳۹۳)، «پیوستگی در تمدن اسلامی (بررسی نظریه مارشال هاجسن)»، *تقدیم و نظر*، ش ۲، ۳۵-۵۹.

_____، (۱۳۹۶)، «تنوع اسلامی در فرایند تمدنی»، نقد و نظر، ش ۴، ۲۷-۴.

برقی، احمدبن محمدبن خالد، (۱۳۷۱ش)، *المحاسن*، جلال الدین محدث، چاپ دوم، قم: دارالكتب الإسلامية.

بهمنی، محمدرضا، مولائی آرائی، مهدی، (در فرایند انتشار)، چیستی رویکرد تمدنی از عرصه نظر تا صحنه عمل (مقالات جمعی از تمدن پژوهان)، قم: پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.

پیروز، غلامرضا، (۱۳۸۷ش)، «نقد نو در بوته نقد با تکیه بر نگرش سیستمی»، *جستارهای نوین ادبی*، ش ۱۶۰، ۹۹-۱۱۴.

جعفریان، رسول، (۱۳۸۵ش)، «نگاهی به ادوار تمدن اسلامی»، *کتاب ماه تاریخ و جغرافیا*، ش ۱۰۷ و ۱۰۸، ۱۱-۶.

جوادی آملی، عبدالله، (۱۳۷۸ش)، *تسنیم تفسیر قرآن کریم*، چاپ اول، قم: اسراء.

_____، (۱۳۸۶ش)، *سرچشمہ اندازیه (مجموعه مقالات قرآنی)*، جلد اول، عباس رحیمیان، چاپ سوم، قم: اسراء.

_____، (۱۳۸۳ش)، *قرآن در قرآن*، چاپ دوازدهم، قم: اسراء.

دائره المعارف قرآن کریم، (۱۳۹۲ش)، چاپ دوم، قم: موسسه بوستان کتاب (مرکز چاپ و نشر دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم).

دهخدا، علی اکبر، (۱۳۷۷ش)، *لغت نامه دهخدا*، تهران: موسسه لغت نامه دهخدا و مرکز بین المللی آموزش زبان فارسی دانشگاه تهران.

رضائیان، علی، (۱۳۸۰ش)، *تجزیه و تحلیل و طراحی سیستم*، چاپ دوازدهم، تهران: سمت.
زرکشی، محمدبن بهادر، (۱۴۱۰ق)، *البرهان فی علوم القرآن*، کردی، ابراهیم عبدالله؛ مرعشلی، یوسف بن عبدالرحمن، بیروت: دارالعرفه.

زرین کوب، عبدالحسین، (۱۳۶۲ش)، *کارنامه اسلام*، چاپ هفتم، تهران: امیرکبیر.

شاکر، محمدکاظم، (۱۳۸۲ش)، *مبانی و روش‌های تفسیری*، چاپ اول، قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.

شاهمندی، نرجس، (۱۳۸۸ش)، *روش شناسی نگرش سیستمی در تفسیر قرآن*، محسن صمدانیان، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه اصفهان.

شریف الرضی، محمد بن حسین، (۱۴۱۴ق)، *نهج البلاعه*، صبحی صالح، فیض الاسلام، چاپ اول، قم: هجرت.

صلدر، محمدباقر، (بی‌تا)، *المدرسة القرآنية: التفسير الموضوعي و التفسير التجزئي في القرآن الكريم*، بی‌نا، بیروت: دارالتعارف.

صدقوق، محمدبن علی، (۱۳۹۸ق)، *التوحید*، چاپ اول، قم: جامعه مدرسین.

طباطبایی، محمدحسین، (۱۳۹۰ق)، *المیزان فی تفسیر القرآن*، چاپ دوم، بیروت: مؤسسه الأعلمی للطبعات.

طوسی، محمدبن حسن، (بی‌تا)، *التیان فی تفسیر القرآن*، احمدحیب عاملی، چاپ اول، بیروت: دار احیاء التراث العربي.

عک، خالد عبدالرحمن، (۲۰۰۷م)، *أصول التفسير و قواعده*، بی‌نا، بیروت: دارالنفائس.

علاقه‌بند، علی، (۱۳۸۸ش)، *مدیریت عمومی*، چاپ نوزدهم، تهران: نشر روان.

علوانی، جابر، (۱۳۷۷ش)، *اصلاح تفکر اسلامی مدخلی به ساختار گفتمان اسلامی معاصر*، محمود شمس، بی‌نا، تهران: قطره.

فرشاد، مهدی، (۱۳۶۲ش)، *نگرش سیستمی*، چاپ اول، تهران: موسسه انتشارات امیرکبیر.

فضل الله، سید محمدحسین، (۱۴۱۹ق)، *من وحی القرآن*، چاپ اول، بیروت: دارالملک.

قرائی سلطان آبادی، احمد، (۱۳۹۶ش)، «تبیین فهم آیه اکمال دین براساس نظم فراخطی قرآن»، *پژوهش‌های زبان‌شناسی قرآن*، ش ۱۱، ۱۵۳-۱۷۶.

_____، (۱۳۹۴)، «فهم قرآن در پرتو نظم شبکه‌ای یا فراخطی آن»، *پژوهش‌های زبان‌شناسی قرآن*، ش ۷، ۴۱-۶۰.

کونتر، هارولد، اودائل، سیریل، ویریچ هینز، (۱۳۸۷ش)، *أصول مدیریت*، محمدهادی چمران، چاپ پنجم، تهران: انتشارات علمی دانشگاه صنعتی امیرکبیر.

کلینی، محمدبن یعقوب بن اسحاق، (۱۴۰۷ق)، *الكافی*، علی اکبر غفاری، محمد آخوندی، چاپ چهارم، تهران: دارالکتب الإسلامية.

گرونیام، گوستاوی فن، (۱۳۴۲ش)، *وحدت و تنوع در تمدن اسلامی*، عباس آریان‌پور، تبریز: کتابفروشی معرفت.

ماهر الليثی، محدث، (۲۰۱۱م)، «الباحث السياسي في محارب القرآن الكريم شرعاً و منهاجاً»، *التحول المعرفي والتغيير الحضاري: قراءة في منظومة فكر مني ابوالفضل، نادي مصطفى، سيف عبدالفتاح*، ماجدہ ابراهیم، چاپ اول، مصر: دارالبشير للثقافة والعلوم، ۱۹۶-۱۵۴.

مرادی، فاطمه، (۱۳۹۴)، «تعارف و تعامل معروف دو اصل بنیادین در فرایند تمدنی»، *تقدیم و نظر*، ش ۴، ۷۷-۱۰۰.

صبحی‌بزدی، محمدتقی، (۱۳۹۳ش)، *معارف قرآن*، چاپ هفتم، قم: انتشارات مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی.

مطهری، مرتضی، (بی‌تا)، *نهادی بر مارکسیسم*، تهران: صدرا.

میلاد، ذکی، (۱۹۹۹)، *المسئله الحضاریه، کیف نبکر مستقبلنا فی عالم متغیر*، چاپ اول، مغرب: المركز الثقافي العربي (دارالبيضاء).

نوروزی فیروز، رسول، (۱۳۹۴ش)، «تمدن به مثابه سطح تحلیل»، *نقده و نظر*، ش ۴، ۱۰۱-۱۳۱.

نصر، سید حسین، (۱۳۸۷ش)، *آرمان‌ها و واقعیت‌های اسلام*، شهاب الدین عباسی، قم: موسسه فرهنگی و اطلاع‌رسانی تیان.

واسطی، عبدالحمید، (۱۳۹۱ش)، *نگرش سیستمی به دین بررسی هویت استراتژیک دین*، چاپ سوم، مشهد: موسسه مطالعات راهبردی علوم و معارف اسلام.

واعظی، احمد، (۱۳۹۷ش)، *نظریه تفسیر متن*، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

Ahmed, Shahab (2016), *What Is Islam, The Importance of Being Islamic*, Princeton and Oxford: Princeton University Press.

Bertalanffy , Ludwig von, (1968), *General System Theory Foundations, Development, Applications*, New York: GEORGE BRAZILLER.

Fazlur Rahman, (1982), *Islam and modernity transformation of an intellectual tradition*, London: the university of Chicago press.

_____, (1994), *Major Themes of the Qur'an*, Chicago: Biblio the Islamica.

Hodgson, Marshall G. S. (1974), *The Venture of Islam, Conscience and History in a World Civilization*, The Classical Age of Islam, Chicago and London: The University of Chicago Press.

Koontz , Harold, Wehrich, Heinz, (2010), *Essentials of Management, an international perspective*, New Delhi: Tata McGraw-Hill Education.

Merriam-Webster Dictionary. (n.d.). Retrieved from <https://www.merriam-webster.com/dictionary>.